



DIARIO POLITICO Y DE INTERESES GENERALES

Editor y Administrador, JENARO CASTRO MENDEZ
 Oficina de Redacción y Administración: 2ª Avenida Oeste
 Apartado N° 482 Teléfono N° 87

Este periódico saldrá todos los días, excepto los festivos
 Toda la correspondencia debe dirigirse al Editor y Administrador

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

Un mes	6.00
Número suelto	5 céntimos
Número atrasado	10
Avisos: precio convencional	

Año I San José, C. R., jueves 18 de diciembre de 1913 No. 66

El fiel de la balanza

En el curso de una larga y amena novela política, para pasto de sus habituales lectores, nuestro estimado colega *La Información* nos hace el obsequio de prolifas consideraciones que, a nuestro pesar, pasaremos completamente desapercibidas, porque indudablemente las cuestiones de Derecho Político no son el fuerte del colega, muy apreciable por otra parte, en muchos otros aspectos de su actividad.

Pero sí lo que no podríamos dejar pasar en inadvertencia, como voceros de un partido político que se encuentra de lleno en los debates del problema electoral, es la temeraria afirmación del colega de que el señor Presidente de la República, según declaraciones que consigna, está dispuesto a dar un «golpe de estado» en caso de que la cuestión eleccionaria se resolviera en sentido contrario a determinados y preconcebidos propósitos.

Indudablemente el digno colega que tan superficialmente toma a veces los aspectos más serios de la vida, no ha tomado el hecho en toda su verdadera significación y aparenta ignorar la trascendencia múltiple y profunda que se encierra dentro de lo que el retoricismo político llama suavemente «golpe de estado». El «golpe de estado» significa la subversión violenta del orden constitucional y la proclamación de la dictadura. Es la suspensión de las garantías constitucionales y la sustracción de los poderes públicos a las limitaciones de la Carta Fundamental, sustituyendo en un momento dado la voluntad arbitraria de un hombre a las prescripciones sagradas de la ley. No sabemos de publicistas contemporáneos que justifiquen tales actos: antiguos cortesanos del poder absoluto preconizaban las excelencias de esos atentados contra el derecho, que paralizan la vida política de los Estados, como antiguos médicos aconsejaban las sangrías de los casos de anemia aguda.

De todas maneras, creemos que el colega, ávido de servir al público, ha extremado las cosas y ha comprometido el nombre del señor Presidente de la República con el anuncio de propósitos que ofenden su honra y que nos resistimos a creer que hayan sido insinuados siquiera por su reconocida reserva y su proclamado respeto a las instituciones. ¿Por qué motivo de salvación nacional iba el señor Presidente de la República a dar «un golpe de Estado»? ¿Qué peligro inminente de la patria podía impulsarle a tan extrema resolución? ¿Qué causas existen, dentro del problema político actual, bastante graves a justificar un paso cuya resonancia repercutiría dolorosamente para el prestigio de la patria costarricense aún en los más apartados lugares donde ahora se loan su paz, su libertad y su cultura cívica? No; indudablemente nuestro colega *La Información* ha supuesto un despropósito inconcebible en el ánimo del señor Presidente de la República, o no supo interpretar debidamente su pensamiento, en caso de que aquel alto funcionario haya insinuado al periódico en referencia alguna medida violenta contra el pueblo costarricense, como lo da a entender visiblemente, para advertencia sin duda, en las columnas de su edición de ayer.

Y todas estas peregrinas cosas de amenazas, de dictaduras y de represiones, vienen a cuento en relación con el estado actual del problema eleccionario, que se creyó completamente resuelto el 7 del corriente mes. Queda todavía la decisión suprema del Congreso

Legislativo, único y supremo juez de la cuestión, por el mismo parecer y decisión del señor Presidente de la República. Ni este alto Magistrado, ni ninguna otra autoridad del país, tienen ya que hacer en referencia a un asunto de que fué árbitro primero la voluntad popular y cuyo árbitro definitivo tiene que ser también la misma, expresada por sus representantes en la Cámara Legislativa.

Realmente se nota excitación y perplejidad y alarma en la opinión pública, producida por la reacción del Partido Republicano que, en uso de un legítimo derecho y renunciando a las eventualidades de la lucha final, ha acudido espontáneamente a ofrendarle su cooperación al Partido Civil, de la misma manera que el Partido Duranista hizo ayer otro tanto, entre las incertidumbres del combate, con el mismo Partido a quien tenemos la honra de servir de órgano.

El Partido Civil, signatario de un contrato con el que libró la primera faz de la batalla, al que fué leal en sus extremos más insignificantes, está dispuesto firmemente a cumplir en todos sus términos, sin discrepancia alguna, el convenio que con todo discernimiento celebró su ilustre Jefe con el Partido Duranista. Las proposiciones honrosas en grado sumo para el Partido Civil, que hoy le hace el Partido Republicano, en nada afectan los compromisos pendientes y en nada lesionan la consecuencia de que ha dado muestras siempre, hasta el sacrificio, un partido que luchó solo en la contienda, sin otra satisfacción, —muy viva por cierto— que la confianza que ha inspirado a los otros partidos para la celebración de pactos íntimamente relacionados con los destinos vitales del país.

En este momento histórico, el Partido Civil, por los antecedentes de la campaña eleccionaria y por las perspectivas que se abren a su solución, no aspira sino, con el pensamiento puesto en la patria, a ser prenda eficaz de garantía y de fe para los derechos y las opiniones de todos los costarricenses.

Y sería su más legítimo orgullo poder corresponder, con una obra eficaz en favor de la Nación, a ese honor y a esa confianza que no podrá olvidar nunca su Jefe agradecido.

El Partido Civil, en observancia de sus propios principios, está obligado a proteger los intereses de su causa, para lo cual en ningún caso será infiel a los pactos que haya suscrito; pues dentro de ellos y estrictamente sujeto a sus cláusulas, el Partido Civil está en el derecho y en el deber de velar primordialmente por su existencia. No tienen razón de ser, pues, las suspicacias, los temores y mucho menos las amenazas para un partido que, en el preciso instante de incertidumbres y temores resume las aspiraciones patrióticas del país entero y es la balanza justiciera y serena de que dependen de paz, la armonía y la ventura del pueblo costarricense.

Las noticias políticas sensacionales Advertencia al Partido Civil

Con motivo de la suspensión de los periódicos políticos la Prensa de información se dedicará, naturalmente, a explotar los rumores sensacionalistas que la imaginación tropical haga circular acerca de éste o de aquel propósito. Los periódicos de simple información están en su derecho y dentro de sus tendencias al explotar los «carnads», de cualquier naturaleza que sean; pero el público sensato no se orientará de seguro

por las noticias recogidas en tales fuentes. A medida que vaya acercándose la última etapa del problema electoral aumentarán progresivamente las noticias abultadas y alarmantes, echadas a volar con determinado objeto.

El Partido Civil tiene su órgano oficial, que es EL PABELLON ROJO, y en tal sentido encarecemos a nuestros correligionarios y amigos no hacerse eco de ninguna noticia política que no sea previamente publicada en las columnas de este diario, pues nuestro ilustre jefe, siguiendo la línea de conducta que se ha trazado siempre, no ocultará nunca a sus partidarios nada de lo que se relacione con los intereses del Partido.

Cuarteleras

Este mundo es una contradicción permanente, que gira al rededor del sol en un año y pico.

Las contradicciones, abundan más que los zancudos, generosamente protegidos por nuestra higiene: para muestra, allá va un botón.

Dos individuos son incomedidos por la policía: uno por que tiene revolver y el otro por que no lo tiene. Este último convirtió un sólido en líquido y era digno de un premio por la hazaña: su primo le prestó un revólver; él se lo prestó al prestamista y el pulpero de la esquina, le brindó con tal motivo un litro de ron: total, nada.

En cambio, don Lucio Herrera, que tiene mal dormir, soñó que lo asaltaban en su tranquilo dormitorio del Hotel Castilla y se convirtió en una ametralladora. Afirmamos que don Lucio es inocente; los alarmantes rumores callejeros, tienen la culpa de los ocurridos.

Como la policía no entendié estos asuntos, aplicó un par de multas.

Por copa más o copa menos no hay que alarmarse: los señores Anchía, Bermúdez y Estrada, habían hecho una apuesta a ver cuál de los tres era más

capaz de soportar una monumental papalina. Se dieron a rondar de cantina en cantina, se amarraron tres turcas como tres soles y a lo mejor, fueron interrumpidos por la policía. Mañana saldrán del cuartel, la apuesta está en pie.

Elías Monge y Luis Martín, son un par de literatos que están escribiendo en colaboración un gran poema que lleva por título *El dulce far niente*: no bien han llegado al capítulo 540 de la obra, se interponen los agentes de la autoridad y los encacharran sin miramientos, no comprendiendo que con estas arbitrariedades, perjudican las letras patrias.

Claudio Loaiza y Juan José Ramos, fueron apresados por una simpleza: llevaban un gran lío de ropa blanca, que probablemente les cayó de la luna y que endosaron a un tal Porras.

La ropa en cuestión, no pertenecía a ninguno de los tres, como es natural y la policía, sin meterse en averiguaciones puso a la sombra estos tres individuos, que bien pueden ser tres filántropos anónimos que se dirigían al Asilo de la Infancia, con objeto de hacer un buen regalo.

Editorial para mañana: “El pacto Civilista-Duranista”

Paliques de humor

El político de pega

—No me hable Ud. de elecciones, detesto esas luchas que van acompañadas de un cortejo de calamidades públicas y privadas.

—Amigo mío, patriotismo obliga.

—Me sobra energía para luchar con ánimo sereno, pero al reconocer que en tales combates se hace uso de armas vedadas, prefiero la palma del hogar y aún la inercia misma.

Mi hombre no se deja vencer y mientras el chaparrón de las pasiones desencadenadas, cala hasta los huesos a moros y cristianos, él permanece neutral, por que según dice, los lazos de las más ardientes simpatías, lo ligan fuertemente a los tres candidatos.

El político de pega suele estar dotado de vista de lince, observa con la mayor atención el fiel de la balanza y únicamente cuando ve inclinado de un modo decisivo uno de los platillos, o cuando la incógnita está despejada, toma una heroica resolución.

Por de contado que nunca se ha visto en el número de los vencidos: pasa la elección, y si el resultado fué definitivo, es uno de los vencedores. Conociendo el futuro gobernante nuestro hombre se decide: va a su casa, toma la levita de las grandes solemnidades, estudia un pequeño y conmovedor discurso y se larga, a hacer la visita de felicitación al candidato triunfante.

—Don Ponciano, aquí me tiene usted con el doble objeto de felicitarlo y ponerme a sus órdenes: una penosa enfermedad me ha retenido a mi pesar en casa, privándome de las delicias de la lucha intensa, que es mi mayor encanto y de venir a saludarlo y ofrecerle mis servicios.

—Gracias, amigo mío.
—No crea usted que he permanecido inactivo a pesar de mis dolencias: soy veterano y

la lucha es mi elemento. Secretamente, he lanzado a la calle las más furiosas hojas volantes, no quería sacrificar intereses de amigos; he catequizado a la *sordina* media humanidad; mis agentes, se han movido por todas partes con los mejores resultados.

—No he tenido conocimiento de sus trabajos políticos.

—Ese es mi gran sistema: cavar el terreno, pasar desapercibido, mostrarme neutral para no despertar sospechas y sin embargo, avanzar siempre y llegar al éxito.

—Será como Ud. dice.
Hablan de la familia, de las lluvias, del porvenir y la *adhesión* del viejo partidario, queda colocada en un alto pedestal, aunque rodeada por una nebulosa de duda.

Las visitas menudean de manera tal que el candidato, que es ahora presidente, teme volver loco con el eterno *rum rum* de su antiguo partidario. Este le ofrece por centésima vez sus desinteresados servicios y don Ponciano, por alear al moscardón, le da un empleo.

El nuevo y leal servidor del Gobierno, como está de vara alta, es un déspota que explota hábilmente la situación y hace su agosto: lega a su oficina aquel amigo, que antaño deseaba vencerlo de la necesidad de afiliarse a algún partido.

—Don Robustiano, veo que por fin se decidió usted a entrar de lleno en la política...

—Sí, querido, me decidí a *luchar* por que comprendí que patriotismo obliga, como usted me decía.

Políticos de la talla de don Robustiano, son ejemplares que abundan por estos mundos, y a semejanza del gato, tienen la gran ventaja de caer siempre en pie, por más volteretas que den en el aire. Alguien opina que los políticos de pega, son más temibles que la bubónica.

AQUILINO

para el servicio en la próxima estación de ve año.

Oficina

Nuestro competente y estimado amigo don Antonio Segura ha abierto su bufete de Procurador Judicial en esta ciudad. Dada la competencia y clientela del señor Segura, deseámosle mucho éxito en sus labores. Segura es muy entendido y tiene verdadera competencia en leyes.

Remate

Ayer se verificó el remate de patentes para licores del país y extranjeros.

Las entradas del Ayuntamiento alcanzan por solo esta renta a más de \$ 18,000 anuales sin meter las de los pueblos.

Corresponsal

A nuestros agentes

Ha terminado la campaña política y nuestro órgano oficial de publicación quiere orientarse por otro rumbo, de acuerdo con las circunstancias.

Después del triunfo de los aliados deseamos hacer en este diario una labor informativa, y en consecuencia rogamos a todos nuestros agentes y corresponsales se sirvan comunicarnos por telégrafo noticias importantes de sus localidades. Los gastos que esto ocasionen corren de nuestra cuenta.

De hoy en adelante enviaremos el periódico exclusivamente a los suscriptores. Rogamos activar los cobros y retornarnos los recibos no pagados, pues queremos conocer el número de abonados con que para el futuro contaremos.

EL EDITOR

APUESTA RUMBOSA

\$ 50,000 vende al año y con \$ 5,000 de gastos a lo más, fuera de negocio de granos y con el aliciente de la clientela de las minas, el establecimiento de tienda, pulpería, botica y licores: se vende en San Mateo. Precio de ganga y se admite en pago propiedades en San José. Establecimiento fundado hace cuarenta años. Para tratarlo con Ernesto Valverde, 50 varas al Sur de la Botica Francesa.

La Pankhurst en la danza

Londres, 14.—Los reyes asistieron al teatro de Covent Garden. En el palco que está situado al frente del palco real, hallándose una sufragista. Después de el primer acto de Juana de Arco, levantaron una bandera con la siguiente inscripción: «Se torturan mujeres en las cárceles de su magestad». Apostrofaron al rey, protestando contra el nuevo arresto de la Pankhurst.

El resto de los concurrentes desaprobó la actitud de las sufragistas. Otras de éstas arrojaron folletos desde las galerías. Todas fueron expulsadas.

La unión política feminista organizó la manifestación para influir en el ánimo del rey, a favor de la causa sufragista.

MOLINO COSTARRICENSE

HARINA

Ponemos en conocimiento del público que hemos nombrado Agentes Exclusivos de nuestra harina, en la forma siguiente:

SAN JOSE, Segundo Zonta
CARTAGO, Luis Felipe Odio
HEREDIA, Negrini Hermanos

Suplicamos a nuestros favorecedores se sirvan dirigir sus pedidos a los respectivos Agentes.

LINDO BROTHERS

El motivo por el arresto de la Pankhurst, fué su salida de Londres, antes de acabar su licencia sin avisar a la policía.

La tentativa de disolver el mitin de las sufragistas, produjo desórdenes en que resultaron muchos arre-tos.

Las sufragistas acusan a la policía de haber cometido muchos ultrajes sin motivo.

Un tren aplastado en un tunel

Chenmitz, 15.—A consecuencia de un pequeño temblor de tierra hundióse el túnel que atravieza el cerro Harras aplastando un tren que pasaba procedente de Roswin, resultando 8 muertos y 34 estropeados.

Despacharon ambulancias al teatro de la catástrofe.

Una tempestad de nieve impide la obra de salvación.

Se teme mayores pérdidas. Rumórase que el príncipe de la Corona, Federico, volverá a ocupar su puesto en el estado mayor general del ejército.

¡GRAN EXITO!

Obtendrá en sus empresas el que se vista en la acreditada

Sastrería Española

de Gregorio Expósito

pues la elegancia de su corte y la calidad de sus casimires, predisponen en favor del que los trae.

También trabaja llevándole el paño, sin que por eso aumente el precio de la hechura.

ACABA DE RECIBIR UN GRAN SURTIDO DE CASIMIRES

No olvide la dirección:

Calle Central — 25 varas al Oeste del Mercado — Frente a Mr. Asch

Casa de Salud

— del —

Doctor Mariano Rodríguez

PARQUE NACIONAL

San José

Costa Rica

LA BARCELONA

de ANTONIO MONTEALEGRE

Vinatería, Taquilla y Pulpería
— Importación Directa —

Fábrica de los nunca bien ponderados PUROS de tabaco de CACHI, sin competencia en el país. Existencia permanente de puros secos.

SE ATIENDE TODO PEDIDO, POR PEQUEÑO QUE SEA



CREMA VIRGINIA

Quita las manchas
y conserva limpio el cutis

Jardinería "La Primavera" Para las elecciones

de Andrés Brenes Picado,
Especialista en coronas, palmas y canastas

Esta Jardinería queda a 200 varas al Este de la Botica Española, por la Soledad.

Baratura, puntualidad, honradez y buen gusto en el trabajo.

Anuncie en "El Pabellón Rojo"

y para depositar su voto, acuértese que si necesita pintar, tapizar o decorar su casa que el que suscribe ofrece sus servicios como tal, a precios reducidos y que vive en la Avenida 8ª Oeste.

Juan Rafael Rodríguez

Conceptos sobre la libertad

Tres cosas son necesarias para el ejercicio completo de la libertad.

1º—Haber nacido en un pueblo libre.

2º—Tener plena conciencia de lo que se entiende por «libertad», dentro del ancho cauce de la civilización; y

3º—Contar con una posición desahogada e independiente en la sociedad en que se vive.

El que ha tenido la fortuna de nacer en un pueblo soberano de sus destinos, necesariamente ha de considerarse dueño del terruño en que nació.

Por ley divina, surgió allí a la vida, y su patria, por pequeña que sea, ha de parecerle grande.

Ligado a ella por vínculos de la sangre, que es la raza, ha de soñar con sus triunfos antes que con sus derrotas, y consagrándole sus amores íntimos, ha de vivir constreñido al cumplimiento de todos los deberes que el patriotismo impone a los humanos.

La soberanía de un pueblo es el dominio de ese pueblo, y sobre un pueblo no puede ni debe imperar otra soberanía que la de sus hijos, y por el hecho de nacer el hombre en un territorio, ha de poseer forzosamente el derecho de gobernarlo.

Pueblos grandes que gozan de independencia, al aparato de

la civilización, no debieran arrebatar la soberanía a pueblos pequeños, porque es nefando el hecho de ir al despojo de un dominio, sin aducir otro derecho, que el derecho de la fuerza que es una tiranía.

Parece *ilusorio* y hasta un contrasentido, que pueblos que lucharon *bravamente* por su independencia, traten de esclavizar a otros pueblos, invocando para ello sa rílegamente el *humanitarismo*, como si en p eno siglo XX pudiera considerarse como humano, el despojo inicuo de un derecho, que se basó únicamente en la fuerza bruta!

La libertad ha de sentirse avergonzada en los comienzos de este siglo, porque bajo su égida se están cometiendo tales atentados.

JOSEPH

De Puntarenas

Matrimonio

El 27 de los corrientes contraerán matrimonio don Dan el Zúñiga con la muy estimable señorita Mérida Rosales. La ceremonia tendrá verificativo en el salón de actos públicos de la escuela de niñas. Felicitamos a los futuros esposos, deseándoles felicidad en su hogar.

Panamá

La gasolina «Panamá» la está arreglando esmeradamente

Las mejores Cervezas
fabricadas en el país

TRAUBE

Hielo y Aguas Gaseosas
de calidad inmejorable

Cuentos selectos

ANA

Fué un hecho sencillo, una impresión rápida y profunda, hiriente y dulce a un tiempo, como la herida producida por un estilete que lleváse impregnado a su acero el bálsamo curador.

Acabamos de llegar a Málaga.

El «Wifredo» anclado pocos segundos antes viraba, apoyándose en dos cabos de cuerda, para recostarse contra el muelle de granito y los pasajeros inclinándose sobre la borda puesta hacia el mar, mirábamos la maniobra de un vapor que entraba en el muelle, conduciendo soldados y presidiarios cumplidos de nuestras posesiones de África.

En el muelle aguardaban que diese fondo el correo africano, multitud de personas, trajeadas casi todas ellas de manera popular.

Eran madres, hermanas, novias, ancianos con el cuerpo temblón, mozos con el ademán impaciente, familias de la sangre o del alma, que se empujaban unas a otras para contemplar más de cerca el objeto querido.

Entre aquella multitud había una figura que atrajo la atención de todos nosotros.

Alta, pálida, enlutada, hermosa de rostro, gallarda de estatura y sombría de gesto, apretaba sus labios con nervioso frunce y clavaba en el barco sus ojos negros abiertos ansiosamente de par en par y recogidos en los arcos espesos de sus pestañas pulimentadas por el llanto.

Sola, apartada el rostro de la gente, con los brazos caídos a lo largo del mantón de luto, el cuerpo rígido y el rostro inmóvil, parecía una estatua de mármol: la estatua del dolor sorprendida por la felicidad.

—¡Ana!—gritó de la parte del mar una voz varonil que nos hizo volver la cara.

—¡Ana!—repitió con entonación incopiable que participaba de la carcajada y del sollozo, del lamento de angustia y el beso del amor.

—¡Ana!—...
Quien tal nombre, de aquella forma pronunciado enviaba al muelle, no era un soldado, un servidor de España, ostentando orgullosa y alegremente sobre el pecho la roja banda anunciadora del servicio cumplido.

Era un hombre de 37 a 38 años, un presidiario licenciado que al fin de su condena, regresaba a su tierra natal, con el semblante curtido por el sol, la conciencia limada por el remordimiento y el corazón sacudido por la incertidumbre.

Vestía traje de dril blanco, como si quisiera borrar con las perezas de su traje, las negru-

ras de su vida anterior; su mano derecha agitaba una gorra blanca también y por su boca salía febril, impaciente, desgarrador, único—este nombre: —¡Ana...! Ana...!!!

La voz de aquel hombre era una mezcla sublime de rugido de león y arrullo de paloma, de gorgojo de pájaros que regresan a su nido y alarido de tigre que recobra su hembra.

Podíamos estudiar su fisonomía, gesto a gesto, porque sólo nos separaban de él 5 o 6 metros de distancia.

No era uno de esos tipos vulgares y repugnantes que la naturaleza aborta, y el presidio concluye la horrible tarea de embrutecer.

En sus ojos azules, había franqueza y dulzura, en su cara pálida, energía y bondad, en su cuerpo bien proporcionado, esbeltez y vigor.

Acaso en un momento de ira, aquellos ojos azules relampaguearon con furia, aquel semblante envileció a impulsos del odio, aquel cuerpo dió un salto homicida, y la diestra que agitaba ahora la gorra blanca, empuñó entonces la faja de hierro, para hundirla hasta el mango en el corazón de su prójimo.

Acaso entonces inspiraría repugnancia y espanto; pero en aquel instante, cuando sus pupilas brillaban con luz cariñosa y sus mejillas se coloreaban de placer y su cuerpo temblaba de ansiedad, y su mano derecha sacudía la gorra mientras la izquierda enjugaba en sus ojos, llanto caído de ellos, para humedecer las letras del nombre por su boca lanzado al aire, solo inspiraba simpatía, respeto, compasión.

—¡Ana!—dijo otra vez; y no había duda, era ella, a la mujer enlutada, a la pálida estatua de carne que esperaba en el muelle, a quien iban dirigidas sus voces.

Puede que un día, por celos de «ella», trocose el honrado trabajador en cruel homicida y perdió su libertad porque no quería perder su ventura.

—¡Quién sabe si mató por «ella» y para «ella» y por eso la llamaba con voces de macho que recobra su hembra, de pájaro que regresa a su nido, mientras ella, avanzando con apasionada lentitud hasta el límite extraño del muelle, le miraba con sus ojos grandes, abiertos de par en par y abrillantados por el llanto!...

No fué un descenso; fué un salto de león el que dió el hombre sobre el muelle.

La mujer extendió los brazos, recogióla él entre los suyos y de aquel grupo hermoso, sólo brotó una frase, saltando como el resumen de dos vidas, entre suspiros, sollozos y besos:

—¡Ana...! —¡Ana...!

JOAQUÍN DICENTA

Filosofía a domicilio

El eco callejero repite q' el establecimiento que se incendió allá en los confines de la Sabana, era una especie de templo pagano en que se rendía culto a Venus y Baco: era el gran sacerdote un etíope fornido y campechano, que tomaba la vida por el lado más cómodo.

La lucha entre el bien y el mal, es por desgracia una realidad y no una pesadilla, como opinan algunos: ambas potestades disponen de tropas aguerridas y los combates se suceden sin interrupción, en los campos de la materia y el espíritu.

Desde que estaba yo en primer grado, en la escuela elemental de mi barrio, oigo afirmar que esa lucha tradicional y encarnizada existe y aún recuerdo que mi maestra de *catón*, me sostenía que en la batalla final, el bien sería el vencedor.

Juzgando por los síntomas, como dice el coro aquel de zarzuela, la batalla final se avecina. Comentando el incendio último, una conocida mía muy devota me hacía estas reflexiones: hay que convencerse de que existen fuerzas ocultas que promueven el bien; ese incendio fué providencial y no me extrañaría que hubiera en escena un arcángel con una caja de fósforos en la mano.

La prueba, es que nadie se explica el origen del siniestro. Nos salvarémos, marchando por los senderos más ocultos y la intervención de lo alto, se empieza a manifestar. Fíjese en que el dueño y su sirvienta, casi se achicharran y que no pudieran salvar más que el número uno. Esto es milagroso.

Iba ya convenciéndome de que el bien saldrá victorioso, cuando oigo a mi espalda una voz que dice: el establecimiento incendiado, estaba asegurado en varios miles de colones. El negocio a que el dueño se dedicaba resurgirá bien pronto, como el Fénix de sus cenizas.

El bien, ha obtenido una victoria momentánea; se incendia un altar consagrado a Venus y Baco: pronto se levantará otro.

Y la lucha sigue y seguirá mientras quede un titere con cabeza.

y la ensalza con justicia: es un esfuerzo generoso, digno de ser tomado en cuenta.

Más filosofía

El pobre Tololo sigue en Juan Viñas, subiendo trabajosamente la cuesta de su doloroso calvario: allá, tiene menos medios de subsistencia el pobre idiota, abandonado a la pública caridad.

El altruismo, a veces es así: quita de la vista el objeto de conmiseración y cree que ya está todo remediado.

El imperio de las apariencias, cuenta con muchos súbditos.

La alegría y la holgura, no gustan de ser incomodadas: en el fondo, no hay más que un egoísmo inmenso.

Poetas, cantad el altruismo.

X.

DIRECTORIO PROFESIONAL

LUIS ANDERSON

ABOGADO
Despacho: Esquina Calle 4ª Sur y 2ª Avenida O. Altos de la casa de doña María Alvarado, 100 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

Victor Orozco

ABOGADO Y NOTARIO PUBLICO
Oficina: Club Central Civilista, 50 varas al Oeste del Parque Central. Teléfono 97.
Horas de despacho: de 8 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m.

Joaquín Aguilar

ABOGADO Y NOTARIO PUBLICO
Oficina: Su casa de habitación, situada 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, Calle 4ª Sur.

ALFREDO VOLIO

ABOGADO Y NOTARIO
Oficina: Casa de don Nicolás Casasola, Cartago.

ARTURO VOLIO

ABOGADO Y NOTARIO
Despacho: Frente a la casa de habitación del Gobernador don José María Peralta, Cartago.

Doctor José Ma. Castro F.

MEDICO
Consultorio: 2ª Avenida Oeste, frente a la casa de D. Rafael Iglesias.

Doctor Emilio Echeverría

MEDICO Y CIRUJANO
Consultorio: Calle 5ª Norte, frente al Teatro Variedades, oficina del Dr. Gerardo Echeverría.

Isidro Martín Calderón

ABOGADO Y NOTARIO
Oficina: Calle 5ª Sur, frente a la Tesorería de la Junta de Caridad.

Dr. Gerardo Echeverría A.

ABOGADO Y NOTARIO
Bufete: Calle 5ª Norte, frente al Teatro Variedades.

CARLOS SAENZ

ABOGADO Y NOTARIO
Bufete: 2ª Avenida O., contiguo a D. Juan R. Mata y frente a Lelva y Cª

Doctor Mariano Rodríguez

MEDICO Y CIRUJANO
APARTADO 850 TELÉFONO 147
Horas de consulta: De 10 a 11 a. m. y de 12 a 2 p. m.
En la Nueva Casa de Salud, lado Oeste del Parque Nacional.

Harina Gold Medal

Manteca de chicharrón

Azúcar de tercera

Teléfono No. 198 - Apartado No. 146
Tomás Fernández y Hno. Almacén de granos

LA COLMENA

CONFITERIA, JALEAS Y FRUTAS
CRISTALIZADAS NACIONALES
—TODO HECHO EN EL PAIS—

**Refresquería, Helados de Crema, Tostetes
y Confitos de todas clases**

Aseo esmerado, buen trato y todo a mitad de precio
Haced una visita y quedaréis satisfechos
El día 1º de octubre del corriente se abrirá al público
Avenida Central.— Esquina del Hotel Central

PABLO TORRENS

Magnífica oportunidad para invertir dinero con positivo provecho

Una casa muy bien construida contra temblores, elegante y cómoda. Cuatro cuartos pequeños.
Un local esquinero para comercio, con salón para billar y bodegas, que ocupa actualmente con pulpería don Manuel Segura, punto de mucho movimiento.
Situación: 100 varas al Norte de la Plaza del Ganado, Avenida 12 Este y Calle 9ª Sur.
Todo forma una sola finca y se vende en condiciones favorables.
Entenderse con Ignacio Merino P. o con Max. Bustamante.
18 de octubre de 1913.

HAMBURG-AMERICAN LINE ATLAS SERVICE

Los siguientes lujosos vapores de la Compañía salen de Limón semanalmente para New York, y hacen escalas en Colón, Kingston (Jamaica) y Santiago de Cuba.
Además, los vapores «PRINZ JOACHIM» y «PRINZ AUGUST WILHELM» tocan en Pearl Lagoon (Nicaragua), Los «PRINZ AUGUST WILHELM» «CARL SCHUR» «E. L. BOAS» «PRINZ JOACHIM» Los vapores «CARL SCHUR» y «E. L. BOAS» tocan en Santa Marta (Colombia)
Es la ruta más rápida para la Exportación de Café. Todos los vapores tienen Médicos y Camareras.
Para pasajes y más detalles, en las oficinas del Agente en San José y Limón.
John M. Keith, Agente General

El Gran Baratillo de Cartago

Es la Tienda que más barato vende en San José, Artículos para Señoras y Caballeros a mitad de precio
SURTIDO COMPLETO Y TODA CLASE DE GÉNEROS
Tenemos a la venta preciosos botones políticos de los candidatos señores Yglesias, Fernández y Durán y unas bonitas papeleras con los retratos de los tres candidatos.
Baratillo Permanente de JOSE AVILES (a) Valbuena
Calle del Tranvía—Frente a LA MARINA, en el Mercado

GABINETE DENTAL DEL DR. O. J. SILVA CIRUJANO-DENTISTA

Calle de la Estación al Atlántico, 50 varas al Oeste del Parque de Moraxán
HORAS DE OFICINA:
De 8.30 a. m. a 1 p. m.
De 3.30 a 7 p. m.
ESPECIALIDAD EN FUENTES, OORNAS, DIENTES DE ESPINA, ETC., ETC.
EXTRACCIONES COMPLETAMENTE SIN DOLOR



BASIGO Y ALVARADO Almacén de Géneros y Abarrotes

Han recibido y venden a precio sin competencia, y exclusivamente por mayor, ARROZ, TABACO VIRGINIA, GANGOCHES, ZARAZAS AMERICANAS, ZÁPIROS, CASMIRAS INGLÉSAS, LOZA, CRISTALERÍA y otros artículos.
UNICOS IMPORTADORES
del Papel para Oigarrillos marca "Serrano" y del famoso Betún para Oalzado "Cordin"

SARDINAS, CARACOLES, ALMEJAS, VAINICAS, etc., de las mejores marcas francesas y españolas

No olvidarse **VINOS TINTOS** y Españoles de los famosos para familias
A. Herrero & Co

Teatro Variedades

Jueves 18 de diciembre de 1913

Hoy jueves y mañana viernes Grandioso acontecimiento

Estreno de la grandiosa obra de Emilio Zola en 8 partes, 2.400 metros de longitud

Germinal

Habiendo ampliado este Departamento y cuidadosamente seleccionado las calidades de los artículos, podemos ofrecer un variado surtido en
GALLETAS PECK FREAN & CO.
Mermeladas, Trevijano — Frutas, Españolas, en frascos — Jamones York Tocinetas, Hunter's — Conservas de Heinz
Higos rellenos, con guindas — Dátiles en conserva — Dátiles rellenos Féculas y Sopas, Knorr — Sopas, Campbells

AL SIGLO NUEVO

Departamento de Vivares al Menudeo

Fijese, colega

No entendemos la actitud asumida por nuestro estimado y buen colega «La Prensa Libre». Por una parte se refiere sensatamente a la situación política, mientras por otra dice claramente este despropósito: «Anoche velaron en las casas de los Jefes de Partidos, señores Yglesias y Fernández, mucha gente. Y el público se preguntó: ¿a qué vienen esas quijotadas?» Hacemos caso omiso de otras preciosidades. Pero cabe preguntar: ¿Está seguro el colega de que solo en esas casas hubo antenoche reuniones de ciudadanos? Fijese el colega y obre prudentemente, pues precisamente estas minucias inconvenientes de la prensa pueden producir más alarma que las reuniones insignificantes de las «gentes.»

Nacimientos

María Feliciano de Jesús, natural Juana Sancho.
 Mercedes Antonio del Socorro, legítimo, de Rafael Vargas y Rosalía Delgado.
 Argentina Andrea de los Angeles, legítima, de Francisco Moya y Rosalía Mora.
 Mercedes Genoveba, de Francisco Solís y Genoveba López.
 José Federico del Carmen, de José Francisco Salazar y Liduvina Soto.

Defunciones

María del Rosario, legítima, de Ernestina Cambrero.

Pasaportes

Federico Meding, para Honduras.
 Ernesto Jorge Eschke, para Guatemala.
 Mullett Jackel, para Estados Unidos.

De paseo

Se encuentra en esta ciudad, procedente de Puriscal, el acaudalado comerciante don Luis Bedoya. Le deseamos grata permanencia entre nosotros.

Germinal

No olviden los aficionados que hoy en el Variedades se estrenará la interesante película Germinal, inspirada en la gran obra de Zola.

De sernos posible, asistiríamos a ese estreno para dar algunos detalles a nuestros lectores.

Deseamos a la empresa un lleno completo.

Los derrumbes en Panamá

Panamá, 15.—La draga que trabajaba al Sur del derrumbamiento de Cucaracha, pasó hoy al lado Norte donde el derrumbe es mayor.

Cuatro dragas continúan trabajando en Cucaracha, ensanchando el paso.

El Monitor Ozark y 5 submarinos que esperan en Colón, ya pueden pasar.

Bienvenido

Ayer llegó procedente de la República de Panamá, después de permanecer un largo tiempo en ella, ha vuelto a unirse a los suyos nuestro estimado amigo don Víctor M. Chartier, a quien nos es grato saludar.

Haría negocio

Si alguien tuviera el poder de convertir los ciudadanos en sordo-mudos, aún cuando no fuera más que por cuatro meses, haría un espléndido negocio y llevaría la tranquilidad a todos los hogares; más valdría que tuviéramos que entendernos por señas, que no saber como entendernos.

Barcos que regresan

Nueva York, 15.—Procedente de Europa llegaron los navíos de guerra americanos. El comandante del Wymin hállase muy enfermo.

Ministro americano

Buenos Aires, 15.—El diplomático americano John Carter visitó hoy al señor Bosch, ministro de Relaciones Exteriores. Fue presentado por el Encargado de Negocios M. Lovillard. La entrevista fue muy cordial.

El globo Rampero salió ayer con dirección a Bernal, al otro lado del Río de la Plata, se teme algún percance grave, pues no se ha sabido nada de él desde su salida.

El resfrío de Wilson

Washington, 14.—Debido a los rumores de que Wilson se había empeorado muchísimo, se publicó un informe oficial desmintiéndolos y se describe su condición como satisfactoria y normal, salvo un resfrío; que se canceló sus compromisos para facilitar el descanso.

Fletcher informa que los federales y revolucionarios ejecutan a los prisioneros. Se cree que Fletcher ordenó la suspensión de tan inhumanitarias ejecuciones.

Poincaré en Estados Unidos

París, 14.—Se trata oficialmente del cambio de visitas entre Poincaré y Wilson. Dicese que Wilson dijo que los americanos están deseosos de la visita de Poincaré, sin embargo le parecía imposible devolverla. El Ministro americano hizo un vuelo en aeroplano en el aerodromo cerca de Versailles. Al concluir agradeció calurosamente por el delicioso paseo.

España en Africa

Tanger, 14.—Raisuli huyó a Sinat, internándose en el País acompañado de un grupo que huye de Silvestre quien repetidas veces le ha llamado cobarde. Espérase que la ocupación de Zinat no costará sangre.

ALMANAQUE 1914

... PARA ...

POR

PEDRO N. GUTIERREZ

Está de venta en la
LIBRERIA ALSINA
 San José, C. R. Apartado 249

Programa político

Río Janeiro, 15.—Wenceslao Braz expuso su programa político de acuerdo con el trazo ya hecho, dijo que seguirá la política de Fonseca con algunas ampliaciones.

El gobierno federal debería apoyar a los estados en los períodos de crisis.

Rumórase otra vez que se vende el dreanought Río Janeiro.

Candidato

a la Presidencia del Brasil

Río Janeiro, 14.—Wenceslao Braz, candidato a la Presidencia, será agasajado esta noche. Durante el banquete leerá el programa de su Gobierno, cuyo rasgo más prominente es el cambio de la política financiera; se propone establecer una Caja de Conversión como la Caja de Conversión de Argentina y fomentar el establecimiento de colonos brasileños en lugar de la inmigración extranjera.

Las "sufragistas" en zambra

Glasgow, 15.—Efectuóse en Clydebank la botada al agua del navío de guerra «Tinger.»

Londres, 15.—Anuncia *El Times* la próxima notificación al Japón de la prohibición de la inmigración a la Colombia Británica.

Silvia Pankhusost ha agregado a la huelga del hambre, la del sueño para obligar a las autoridades a excarcelarla; se dice que su libertad se efectuará esta noche.

Las sufragistas incendiaron una casa desocupada en Bristol; rompieron también los cristales de la sección de Richman. Las culpables fueron capturadas. Se atribuye a ellas el incendio de una propiedad Davemport, con pérdida de 400 mil dollars, pues se encontró un cartel anunciando que se hizo en venganza de la Pankhusost.

De México

Veracruz, 14.—Los oficiales del Weeling creen que los revolucionarios tomarán a Tampico cuando pongan en acción los cañones de sitio que mandaron traer de Victoria.

México, 15.—El Gobernador de Taumili, calcula

Anúnciese a El Pabellón Rojo

en mil las pérdidas sufridas por los rebeldes en Tampico.

La caballería que ha regresado de la persecución de los rebeldes cuenta que estos están desmoralizados y sin municiones. Dispersáronse huyendo con dirección a Victoria Tula.

El Ministro de la Guerra no teme una repetición del ataque a Tampico.

Activase la campaña en el distrito de Torreón y se recuperará Durango.

Telegrafian que Torreón está tranquilo.

Ojinaga, 15.—Se permite solamente a los americanos para la frontera y únicamente cuando poseen pasaportes. Peritos militares consideran inexpugnable Ojinaga.

Veracruz, 15.—Los rebeldes retiraronse de la vecindad de Tampico llevándose 23 locomotoras y 100 carros de pasajeros y carga. Cambian el material rodante en Victoria para recibir cañones y refuerzos. Pronto atacará de nuevo. Durante la batalla la situación fué peligrosísima. El almirante Fletcher embacó a todos los americanos, el Cónsul alemán Ether estaba a bordo del Krompingessin Cecile. El almirante Creedok hizo su cuartel general a bordo de un vapor mercante.

Nueva York, 15.—El *New York Times* dice que en la capital mexicana, se esperan varias quiebras grandes. Los bancos están seriamente embarazados.

Las autoridades destituidas por los rebeldes ocuparon de nuevo sus puestos.

El Imparcial asegura que los ingleses prestarán a Huertas diez millones de dollars.

Se desmiente oficialmente que Huertas desaprobó la conducta de Fletcher agregando que según comunican, Fletcher de ninguna manera intervino en Tampico.

Los zapatistas están muy activos en Cuernavaca. Interceptaron en las líneas nacionales despachos anunciando que los rebeldes atacaron a Mazatlan por tierra y mar, embarcados en canchas y lanchas y los federales sitiados, desde la orilla rechazaron a los atacantes; pero están sin munición y su situación es crítica.

Suscríbase

a "El Pabellón Rojo"

A 20 céntimos

Se pica tabaco a \$ 0.20 el kilogramo. Frente a la Casa de Refugio y al lado de la casa de don Julio Castro.

JOAQUÍN GIL

Suscríbase

a "El Pabellón Rojo" Suscríbase a El Pabellón Rojo

¿Por qué la

Funeraria de Manuel Campos H'ros.

es la mejor?

Porque todos los útiles son nuevos: coches, ínebres, catafalcos y el más elegante juego de candelabros, y damos más barato, porque nosotros mismos hacemos las cajas y nos esmeramos en que sean lo mejor posible. Comparad servicio y precios y os convenceréis.

Cuesta de Moras — Teléfono 330

EMPRESA DE ARENA DE RIO GRANDE

Oficina: Contigua a Wolf
 Teléfono 218

San José

IMPRESA
 LA MEJOR DEL PAIS

FOTOGRAFIA
 LA MAS ARTISTICA

LIBRERIA ALSINA

Avenida de la Estación, Calle 4: Norte

NOVEDAD Y ECONOMIA

PAPELERIA
 DE GRAN LUJO

ENCUADERNACION
 DE PRIMERA CLASE

ANTONIO RUIZ Y HERMANOS

JEREZ DE LA FRONTERA

Cosecheros, Almacenes

y Exportadores de Vinos

Fabricantes de Aguardientes y Cognac

Depósito Permanente en mi Oficina

J. Castro Méndez,

Agente en Costa Rica

Anúnciese en 'El Pabellón Rojo'

Importante

Hasta nuevo aviso, los precios de AZUCAR serán los siguientes:

1ª clase... \$ 18-00 2ª clase... \$ 16-50
 3ª clase... \$ 13-00

Descuentos:

8% y 5% sobre órdenes de 100 quintales para arriba
 8% " " de 10 a 99 quintales

Las órdenes menores de 10 qq. no tienen descuento.

LINDO BROTHERS

San José, Enero de 1913;